



**DE** Gebir. FALLER GmbH Kreuzstraße 9 78148 Güttenbach Germany
Tel.: +49 7723 651 0
E-Mail: info@faller.de www.faller.de

**Bestimmungsgemäß Gebrauch**
Dieses Produkt ist ein Modellbauartikel für anspruchsvolle Modellbauer und Sammler und kein Spielzeug. Das Produkt ist dazu bestimmt, im Rahmen einer Modellanlage eingesetzt zu werden. Es darf ausschließlich mit den von uns empfohlenen Zubehörartikeln bzw. Anbauten betrieben werden. FALLER-Produkte sind grundsätzlich für den Hobbygebrauch konzipiert und konstruiert, nicht für den Dauerbetrieb. Das Produkt ist dazu bestimmt, bei durchschnittlichen Raumtemperaturen und Luftfeuchte eingesetzt zu werden. Verwenden Sie das Produkt nur im Innenbereich und vermeiden Sie Witterungseinflüsse. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für Schäden oder Mängel, die hierdurch oder durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen, übernimmt die Geb. FALLER GmbH keine Haftung.

**Sicherheits- und Lagerbedingungen**
– Halten Sie folgende Betriebsbedingungen ein: 15 °C -40 °C, bis 75 % rel. Luftfeuchte, Betauung unzulässig.
– Halten Sie folgende Lagerbedingungen ein: 10 °C -60 °C, bis 85 % rel. Luftfeuchte, Betauung unzulässig.

**Allgemeine Sicherheitshinweise (Zu Ihrer Sicherheit)**

– Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig vor Gebrauch.

– Beachten Sie die Sicherheitshinweise und Warnungen in der Bedienungsanleitung und am Produkt.

– Halten Sie die Bedienungsanleitung beim Produkt verfügbar.
– Geben Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.

– Betreiben Sie das Produkt nur in einwandfreiem Zustand.
– Es wird empfohlen, das Produkt fest in eine Modellanlage einzubauen. (Fixierung z.B. durch Klebstoff).

– Aufgrund maßstabs- und vorbildgetreuer bzw. funktionsbezogener Gestaltung sind Spitzen, Kanten und scharfe Kanten enthalten. Für den Zusammenbau sind Werkzeuge, wie ein scharfes Bastelmesser, eine scharfe Schere und spezieller Kleber notwendig. Die fachgerechte Weiterverarbeitung dieses Modellbauprodukts birgt daher ein Verletzungsrisiko.

– Dieses Produkt sowie Zubehör (Klebstoff, Farbe) sind entzündlich oder leichtentzündlich. Die Reichweite von Kindern halten.

– Lassen Sie Kinder das Produkt nur unter Aufsicht von Erwachsenen betreiben.
– Dieses Produkt kann von Kindern und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrungen und Wissen benutzt werden, wenn es nicht entsprechend beaufsichtigt und/oder unter Aufsicht des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Begleitung durchgeführt werden.

– Informieren Sie ggf. Kinder über den Inhalt der Bedienungsanleitung und über Gefahren bei der Verwendung des Produkts.

– Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
– Lassen Sie das Netzakbel niemals lose herabhängen. Das Kabel kann zur Stolperfalle werden oder beschädigt werden.

– Hände und Werkzeuge nach Verwendung des Produkts säubern.

– Während der Nutzung des Produkts nicht essen, trinken oder rauchen.

– Sorgen Sie während des Lötlens stets für eine ausreichende Belüftung der Arbeitsplatzumgebung, da beim Löten giftige Dämpfe entstehen, die nicht eingeatmet werden dürfen.

– Lötlötzin darf nicht mit dem Mund in Berührung gebracht oder verschluckt werden, da die enthaltenen Metalle gesundheitsschädlich sein können.

**Störungsgefahr**
Nicht-EMV-geprüfte Geräte können zu Störungen und Fehlfunktionen führen.

– Betreiben Sie keine ungeprüften Geräte in der Nähe der Anlage.

**Überlastungsgefahr**
Betrieb des Produkts bei unkorrekter Stromversorgung kann zu Sachschäden führen.

**Explosionsgefahr**
Betrieb des Produkts in explosionsgefährdeten Umgebungen oder mit ungeeigneten Akkus kann Explosionen auslösen und zu schweren Verletzungen und Sachschäden führen.

– Nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen betreiben.

– Nur FALLER-Original-Teile verwenden.

**Brandgefahr**
Betrieb des Produkts mit fehlerhaften oder überalterten Akkus oder bei nicht ordnungsgemäßem Anschluss oder im Dauerbetrieb kann zu Brand oder Rauchentwicklung führen.

– Produkt nicht unbeaufsichtigt betreiben.

– Trennen Sie das Produkt bei längerer Abwesenheit von der Versorgungs- bzw. Netzspannung.

– Produkt bei Schmergeln oder Rauchentwicklung sofort von der Spannungsversorgung trennen.

– Wenn eine Steuerung, ein Trafo oder ein Netzteil überhitzt und Rauchgänge verfügt, dürfen diese weder parallel noch seriell miteinander verbunden werden.

**Korrosionsgefahr/Kurzschlussgefahr (Gilt nicht für Art. 130225, Art. 140340, Art. 180627)**

Betrieb des Produkts in feuchten Räumen und Kontakt mit Wasser kann zu Kurzschluss und Sachschäden führen.

– Nur in trockenen Räumen betreiben.

– Nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung bringen.

**Gefahr von Personen- und Sachschäden**
Unschärfamer Betrieb des Produkts kann zu Verletzungen führen.

– Durch Berührung einer erhitzten Lötlitzepe oder flüssigen Lötlötzens besteht Verbrennungsgefahr. Das Einatmen und Verschlucken von Lötlötzin ist gesundheitsschädlich.

– Produkt/Bestandteile nicht öffnen.

– Wenn das Produkt nicht oder nicht mehr richtig funktioniert: Wenden Sie sich an den FALLER-Kundendienst.

– Beim Verschleuen eines Magneten besteht

– Observe the following conditions: 10 °C -60 °C, up to 85 % relative humidity, do not allow the formation of dew.

**General safety recommendations (For your safety)**
– Carefully read through the instruction manual before use.
– Always retain the instruction manual available near to the product itself.
– Hand over the product to third persons only together with the instruction manual.

– Operate the product only when it is in perfect condition.

– It is advisable to build the product into a model layout permanently (fastening using glue e.g.)

– Due to the design that has to be true to scale and faithful or is simply required by the function, the kit may contain tips, sharp edges and filigree small parts. Assembly work requires tools such as a sharp modeler's knife, sharp scissors and special adhesives. Thus, the competent processing of this scale modeling product involves a certain risk of injuries.

– It is absolutely necessary to keep this product and all accessories (adhesives, paints, knives, etc.) out of the reach of children.

– Let children use the product only under the supervision of adults.

– This product may be used by children or persons with reduced psychic, sensory or mental capabilities, or by persons lacking experience or knowledge if they work under supervision or have been instructed in the safe use of the product, and understand the hazards resulting from their activity. Cleaning and maintenance must not be carried out by children without the supervision of adults.

– Inform children of the contents of the instruction manual, if necessary, and of the potential hazards related to the use of the product.

– Children may not play with the product.

– Never let the mains cable hang loose. The cable could become a tripping hazard or get damaged.

– Wash your hands and clean your tools after using the product.

– Do not eat, drink or smoke while using the product.

– When soldering always provide for adequate ventilation of the workplace environment as soldering generates toxic vapours that must not be breathed in.

– Soldering tin must not come in contact with the mouth or be swallowed as the metals it contains can have harmful effects.

**Disruption hazard**
Devices without tested electromagnetic compatibility may cause failures and malfunctions.

– Do not operate in the vicinity of the installation any device that was not tested.

**Overload hazard**
Operating the product with the wrong power pack may result in property damage.

**Explosion hazard**
Operating the product in explosive environ-ment with untested rechargeable batteries may trigger explosions and cause severe injuries and property damage.

– Do not operate the product in explosive environments.

**Fire hazard**
Using the product with faulty or old rechargeable batteries may trigger a fire or generate smoke, as may any wrong connection or permanent operation.

– Do not use the product without monitoring the process.

– Disconnect the product from the mains or power supply if you find it seems to be absent for a rather long period of time.

– Immediately disconnect the product from the power supply if smoke or a scorching smell is generated.

– If a control unit, a transformer or a mains power pack features several outputs, never connect such outputs with each other in parallel or in series.

**Corrosion hazard/Risk of short-circuits (does not apply to Art. 130225, Art. 140340, 180627)**

Using the product in moist rooms or any contact of the product with water may cause short-circuits and property damage.

– Use only in dry rooms.

– Avoid any contact with water or other liquids.

**Risk of physical injury and property damage**
Improper use of the product may cause physical injury and property damage.

– Any contact with the hot bit of a soldering iron or with molten soldering tin may cause severe burns. Breathing or swallowing soldering tin is toxic.

– Do not open the product or its components.

– If the product does not operate correctly or does not operate at all: consult FALLER's Customer Service Department.

– Never touch the hot soldering iron or molten soldering tin. In case of burns consult a physician.

– If you breathe vapours of soldering tin, go to the fresh air and consult a physician.

– If you swallow soldering tin drink plenty of water, induce vomiting, and consult a physician.

**Electric shock hazard**
Avoid shock to life through electric shock.

– Never introduce connection wires into the product.

– Never put into operation a product featuring any damage or a faulty mains cable.

– If you notice any sign of damage, a scorching smell or contact of the power supply and consult FALLER's Customer Service Department.

– If the mains cable of this product is damaged, it must directly be repaired by FALLER.

– Make sure the mains cable never gets stuck or rubbed on sharp edges.

– Never open or repair the product on your own. Never make any alterations to the product that are not described in the instruction manual.

– The product contains live parts. There is a danger to life when opening the product. Repairs may exclusively be performed by FALLER.

– To disconnect the product completely and reliably from the power supply, pull the power plug out of the receptacle.

**Information in accordance with the Electrical and Electronic Equipment Act (ElektroG), Environmentally responsible disposal of electrical and electronic devices"**

Please read and observe the following information on the crossed-out waste bin symbol, which can be found on the product, instruction manual or package. This product must not be disposed of as household waste at the end of its service life, but must be separated and brought to a collection point for the recycling of electrical and electronic devices. This recycling is indicated by the crossed-out waste bin symbol and proper disposal is ensured by handing in the waste equipment or devices to the approved drop-off points in retail outlets

and at local authority buildings. Equipment or devices that are not disposed of properly can impact human health and the environment because they contain hazardous substances. The material can be recycled according to their labelling. Through recycling and other forms of reprocessing waste equipment or devices, you can make an important contribution to protecting our environment.

Before dropping off the waste equipment, return the batteries and bulbs according to their permanently integrated into the device, taking care not to damage them, and dispose of them separately.

Privacy information: Waste equipment and devices frequently contain sensitive personal data. This is particularly true of the devices found inside such information and telecommunication technology as computers and smartphones. In your own interest, please note that each end user is personally responsible for deleting the data on the waste equipment or devices due for disposal.

Owners of waste devices that were used in private households can hand them in free of charge at the collection points of the public waste management authorities or at the drop-off points set up by the manufacturers or distributors. Shops with a sales area of at least 300 m² for electrical and electronic equipment as well as food stores with a total sales area of at least 800 m², which offer electrical and electronic devices several times per year or permanently and make them available on the market, are required to take waste equipment and devices. It is also possible to drop off equipment free of charge at collection points of the distributors without having to purchase a new device. This facility is intended for small devices that do not exceed 25 cm in any dimension and is limited to three items per type of device.

An online directory of the collection and drop-off points set up under the Electrical and Electronic Equipment Act (ElektroG) can be found at https://entsorgungsstellen-e-schrott-entsorgung.org.

Our registration number with the foundation Elektro-Altergeräte Register (EAR - Waste Electrical and Electronic Equipment) is: WEEE Reg.-Nr. DE 89907060.

**This information is applicable to customers in the European Union only. In other countries, please contact your local authority to find out what options are available for recycling your product.**

– Please observe local waste disposal regulations.

– Please observe the Electrical and Electronic Equipment Act as amended.

– Disconnect the product from the power supply before removing batteries.

– Remove any batteries or bulbs before sending the product to be scrapped.

environnements exposibles ou avec des piles rechargeables inappropriées peut déclencher des explosions et provoquer des blessures graves et des dommages matériels.

– Ne pas faire fonctionner dans des environnements exposibles ou avec des piles rechargeables inappropriées.

– N'utiliser que des pièces originales FALLER.

**Risque d'incendie**
Tout fonctionnement du produit avec des piles rechargeables défectueuses ou trop vieilles ou sous un raccordement non réglementaire ou en fonctionnement permanent peut provoquer un dégagement de fumée ou un incendie.

– Ne pas faire fonctionner le produit sans surveillance.

– En cas d'absence prolongée couper le produit de son alimentation électrique ou de la tension du secteur.

– En cas de dégagement de fumée ou d'odeur de brûlé, couper immédiatement le produit de son alimentation électrique.

– Si une commande, un transformateur ou un bloc d'alimentation secteur dispose de plusieurs sorties, on ne doit en aucun cas relier ces sorties ensemble.

**Risque de corrosion/Risque de court-circuit (ne s'applique pas aux Art. 130225, 140340, 180627)**
Tout fonctionnement du produit dans des locaux humides et tout contact avec l'eau peut provoquer un court-circuit et des dommages matériels.

– Ne faire fonctionner que dans des locaux secs.

– Ne pas mettre en contact avec l'eau ou d'autres liquides.

**Risque de dommages matériels et corporels**
Tout fonctionnement inapproprié du produit peut provoquer des blessures et des dommages matériels.

– Il y a risque de brûlure lors de tout contact avec la panne chauffée d'un fer à souder ou de l'étain liquide. L'inhalation et l'ingestion d'étain de brasure sont nocifs.

– Ne pas ouvrir le produit ou ses composants.

– Si le produit ne fonctionne plus correctement ou ne fonctionne pas du tout: Adressez-vous au fabricant.

– Il y a un danger de mort si on avale un amant. Dans un tel cas, consultez immédiatement un médecin.

– Ne pas toucher un fer à braser chauffé ou de l'étain de brasure liquide. Consultez un médecin en cas de brûlures.

– En cas d'inhalation de vapeurs d'étain de brasure, assurez-vous un apport d'air frais et consultez un médecin.

– En cas d'ingestion d'étain de brasure buvez beaucoup d'eau, provoquez un vomissement et consultez un médecin.

**This information is applicable to customers in the European Union only. In other countries, please contact your local authority to find out what options are available for recycling your product.**

– Please observe local waste disposal regulations.

– Please observe the Electrical and Electronic Equipment Act as amended.

– Disconnect the product from the power supply before removing batteries.

– Remove any batteries or bulbs before sending the product to be scrapped.

– Wash your hands and clean your tools after using the product.

– Do not eat, drink or smoke while using the product.

– When soldering always provide for adequate ventilation of the workplace environment as soldering generates toxic vapours that must not be breathed in.

– Soldering tin must not come in contact with the mouth or be swallowed as the metals it contains can have harmful effects.

**Disruption hazard**
Devices without tested electromagnetic compatibility may cause failures and malfunctions.

– Do not operate in the vicinity of the installation any device that was not tested.

**Overload hazard**
Operating the product with the wrong power pack may result in property damage.

**Explosion hazard**
Operating the product in explosive environ-ment with untested rechargeable batteries may trigger explosions and cause severe injuries and property damage.

– Do not operate the product in explosive environments.

**Fire hazard**
Using the product with faulty or old rechargeable batteries may trigger a fire or generate smoke, as may any wrong connection or permanent operation.

– Do not use the product without monitoring the process.

– Disconnect the product from the mains or power supply if you find it seems to be absent for a rather long period of time.

– Immediately disconnect the product from the power supply if smoke or a scorching smell is generated.

– If a control unit, a transformer or a mains power pack features several outputs, never connect such outputs with each other in parallel or in series.

**Corrosion hazard/Risk of short-circuits (does not apply to Art. 130225, Art. 140340, 180627)**

Using the product in moist rooms or any contact of the product with water may cause short-circuits and property damage.

– Use only in dry rooms.

– Avoid any contact with water or other liquids.

**Risk of physical injury and property damage**
Improper use of the product may cause physical injury and property damage.

– Any contact with the hot bit of a soldering iron or with molten soldering tin may cause severe burns. Breathing or swallowing soldering tin is toxic.

– Do not open the product or its components.

– If the product does not operate correctly or does not operate at all: consult FALLER's Customer Service Department.

– Never touch the hot soldering iron or molten soldering tin. In case of burns consult a physician.

– If you breathe vapours of soldering tin, go to the fresh air and consult a physician.

– If you swallow soldering tin drink plenty of water, induce vomiting, and consult a physician.

**Electric shock hazard**
Avoid shock to life through electric shock.

– Never introduce connection wires into the product.

– Never put into operation a product featuring any damage or a faulty mains cable.

– If you notice any sign of damage, a scorching smell or contact of the power supply and consult FALLER's Customer Service Department.

– If the mains cable of this product is damaged, it must directly be repaired by FALLER.

– Make sure the mains cable never gets stuck or rubbed on sharp edges.

– Never open or repair the product on your own. Never make any alterations to the product that are not described in the instruction manual.

– The product contains live parts. There is a danger to life when opening the product. Repairs may exclusively be performed by FALLER.

– To disconnect the product completely and reliably from the power supply, pull the power plug out of the receptacle.

**Information in accordance with the Electrical and Electronic Equipment Act (ElektroG), Environmentally responsible disposal of electrical and electronic devices"**

Please read and observe the following information on the crossed-out waste bin symbol, which can be found on the product, instruction manual or package. This product must not be disposed of as household waste at the end of its service life, but must be separated and brought to a collection point for the recycling of electrical and electronic devices. This recycling is indicated by the crossed-out waste bin symbol and proper disposal is ensured by handing in the waste equipment or devices to the approved drop-off points in retail outlets

and at local authority buildings. Equipment or devices that are not disposed of properly can impact human health and the environment because they contain hazardous substances. The material can be recycled according to their labelling. Through recycling and other forms of reprocessing waste equipment or devices, you can make an important contribution to protecting our environment.

Before dropping off the waste equipment, return the batteries and bulbs according to their permanently integrated into the device, taking care not to damage them, and dispose of them separately.

Privacy information: Waste equipment and devices frequently contain sensitive personal data. This is particularly true of the devices found inside such information and telecommunication technology as computers and smartphones. In your own interest, please note that each end user is personally responsible for deleting the data on the waste equipment or devices due for disposal.

Owners of waste devices that were used in private households can hand them in free of charge at the collection points of the public waste management authorities or at the drop-off points set up by the manufacturers or distributors. Shops with a sales area of at least 300 m² for electrical and electronic equipment as well as food stores with a total sales area of at least 800 m², which offer electrical and electronic devices several times per year or permanently and make them available on the market, are required to take waste equipment and devices. It is also possible to drop off equipment free of charge at collection points of the distributors without having to purchase a new device. This facility is intended for small devices that do not exceed 25 cm in any dimension and is limited to three items per type of device.

An online directory of the collection and drop-off points set up under the Electrical and Electronic Equipment Act (ElektroG) can be found at https://entsorgungsstellen-e-schrott-entsorgung.org.

Our registration number with the foundation Elektro-Altergeräte Register (EAR) is: WEEE Reg.-Nr. DE 89907060.

**This information is applicable to customers in the European Union only. In other countries, please contact your local authority to find out what options are available for recycling your product.**

– Please observe local waste disposal regulations.

– Please observe the Electrical and Electronic Equipment Act as amended.

– Disconnect the product from the power supply before removing batteries.

– Remove any batteries or bulbs before sending the product to be scrapped.

– Wash your hands and clean your tools after using the product.

– Do not eat, drink or smoke while using the product.

– When soldering always provide for adequate ventilation of the workplace environment as soldering generates toxic vapours that must not be breathed in.

– Soldering tin must not come in contact with the mouth or be swallowed as the metals it contains can have harmful effects.

– Veuillez retirer toute pile, batterie ou lampe se trouvant dans le produit avant son élimination.

**NL Veiligheidsinstructies**

**Reglementair gebied**
Dit product is een modelbouwartikel voor modelbouwers en verzamelaars en geen speelgoed. Het product is ervoor bestemd om in het kader van een modelopzet te worden gebruikt. Het mag uitsluitend met de door FALLER hiervoor aanbevolen accessoires resp. uitbreidingen worden gebruikt. FALLER-producten zijn principieel ontworpen en geconstrueerd voor hobbymatig gebruik, niet voor professioneel gebruik. Het product is ervoor bestemd om bij gemiddelde binnen-temperaturen en luchtvochtigheid te worden gebruikt. Gebruik het product alleen binnen en voorkom veerslimvaden. Elke ander gebruik en gebruik van andere accessoires wordt niet aanvaard. Het product is ervoor bestemd om te worden gebruikt bij gemiddelde binnen-temperaturen en luchtvochtigheid te worden gebruikt. Gebruik het product alleen binnen en voorkom veerslimvaden. Elke ander gebruik en gebruik van andere accessoires wordt niet aanvaard. Het product is ervoor bestemd om te worden gebruikt bij gemiddelde binnen-temperaturen en luchtvochtigheid te worden gebruikt. Gebruik het product alleen binnen en voorkom veerslimvaden. Elke ander gebruik en gebruik van andere accessoires wordt niet aanvaard. Het product is ervoor bestemd om te worden gebruikt bij gemiddelde binnen-temperaturen en luchtvochtigheid te worden gebruikt. Gebruik het product alleen binnen en voorkom veerslimvaden. Elke ander gebruik en gebruik van andere accessoires wordt niet aanvaard. Het product is ervoor bestemd om te worden gebruikt bij gemiddelde binnen-temperaturen en luchtvochtigheid te worden gebruikt. Gebruik het product alleen binnen en voorkom veerslimvaden. Elke ander gebruik en gebruik van andere accessoires wordt niet aanvaard. Het product is ervoor bestemd om te worden gebruikt bij gemiddelde binnen-temperaturen en luchtvochtigheid te worden gebruikt. Gebruik het product alleen binnen en voorkom veerslimvaden. Elke ander gebruik en gebruik van andere accessoires wordt niet aanvaard. Het product is ervoor bestemd om te worden gebruikt bij gemiddelde binnen-temperaturen en luchtvochtigheid te worden gebruikt. Gebruik het product alleen binnen en voorkom veerslimvaden. Elke ander gebruik en gebruik van andere accessoires wordt niet aanvaard. Het product is ervoor bestemd om te worden gebruikt bij gemiddelde binnen-temperaturen en luchtvochtigheid te worden gebruikt. Gebruik het product alleen binnen en voorkom veerslimvaden. Elke ander gebruik en gebruik van andere accessoires wordt niet aanvaard. Het product is ervoor bestemd om te worden gebruikt bij gemiddelde binnen-temperaturen en luchtvochtigheid te worden gebruikt. Gebruik het product alleen binnen en voorkom veerslimvaden. Elke ander gebruik en gebruik van andere accessoires wordt niet aanvaard. Het product is ervoor bestemd om te worden gebruikt bij gemiddelde binnen-temperaturen en luchtvochtigheid te worden gebruikt. Gebruik het product alleen binnen en voorkom veerslimvaden. Elke ander gebruik en gebruik van andere accessoires wordt niet aanvaard. Het product is ervoor bestemd om te worden gebruikt bij gemiddelde binnen-temperaturen en luchtvochtigheid te worden gebruikt. Gebruik het product alleen binnen en voorkom veerslimvaden. Elke ander gebruik en gebruik van andere accessoires wordt niet aanvaard. Het product is ervoor bestemd om te worden gebruikt bij gemiddelde binnen-temperaturen en luchtvochtigheid te worden gebruikt. Gebruik het product alleen binnen en voorkom veerslimvaden. Elke ander gebruik en gebruik van andere accessoires wordt niet aanvaard. Het product is ervoor bestemd om te worden gebruikt bij gemiddelde binnen-temperaturen en luchtvochtigheid te worden gebruikt. Gebruik het product alleen binnen en voorkom veerslimvaden. Elke ander gebruik en gebruik van andere accessoires wordt niet aanvaard. Het product is ervoor bestemd om te worden gebruikt bij gemiddelde binnen-temperaturen en luchtvochtigheid te worden gebruikt. Gebruik het product alleen binnen en voorkom veerslimvaden. Elke ander gebruik en gebruik van andere accessoires wordt niet aanvaard. Het product is ervoor bestemd om te worden gebruikt bij gemiddelde binnen-temperaturen en luchtvochtigheid te worden gebruikt. Gebruik het product alleen binnen en voorkom veerslimvaden. Elke ander gebruik en gebruik van andere accessoires wordt niet aanvaard. Het product is ervoor bestemd om te worden gebruikt bij gemiddelde binnen-temperaturen en luchtvochtigheid te worden gebruikt. Gebruik het product alleen binnen en voorkom veerslimvaden. Elke ander gebruik en gebruik van andere accessoires wordt niet aanvaard. Het product is ervoor bestemd om te worden gebruikt bij gemiddelde binnen-temperaturen en luchtvochtigheid te worden gebruikt. Gebruik het product alleen binnen en voorkom veerslimvaden. Elke ander gebruik en gebruik van andere accessoires wordt niet aanvaard. Het product is ervoor bestemd om te worden gebruikt bij gemiddelde binnen-temperaturen en luchtvochtigheid te worden gebruikt. Gebruik het product alleen binnen en voorkom veerslimvaden. Elke ander gebruik en gebruik van andere accessoires wordt niet aanvaard. Het product is ervoor bestemd om te worden gebruikt bij gemiddelde binnen-temperaturen en luchtvochtigheid te worden gebruikt. Gebruik het product alleen binnen en voorkom veerslimvaden. Elke ander gebruik en gebruik van andere accessoires wordt niet aanvaard. Het product is ervoor bestemd om te worden gebruikt bij gemiddelde binnen-temperaturen en luchtvochtigheid te worden gebruikt. Gebruik het product alleen binnen en voorkom veerslimvaden. Elke ander gebruik en gebruik van andere accessoires wordt niet aanvaard. Het product is ervoor bestemd om te worden gebruikt bij gemiddelde binnen-temperaturen en luchtvochtigheid te worden gebruikt. Gebruik

colore di lesioni.

Tenere il prodotto e i suoi accessori (colle, colori, taglierei, forbici, ecc.) fuori dalla portata dei bambini.

- Far usare il prodotto ai bambini soltanto sotto la sorveglianza diretta di un adulto.

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini e da adulti con limitata capacità fisica, sensoriali o cognitive o prive di esperienza e conoscenza sufficiente sotto sorveglianza diretta di un adulto, oppure se hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro del prodotto e hanno compreso i rischi che ne derivano. Pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza sorveglianza diretta di un adulto.

- Informare eventualmente i bambini riguardo al contenuto delle istruzioni per l'uso ed ai rischi concernenti all'utilizzo del prodotto.

- Non è permesso giocare ai bambini con questo strumento.

- Non lasciare il cavo di alimentazione penzolante, per evitare di causare inciampi o danni al cavo stesso.

- Pulire accuratamente le mani e gli attrezzi dopo l'uso.

- Non fumare, bere o mangiare durante l'uso.

- Durante i lavori di saldatura, provvedere ad un'efficace aerazione dell'ambiente, in quanto durante i lavori di saldatura possono essere emessi vapori tossici che non devono essere respirati.

- Evitare che lo stagno per saldare venga a contatto con la bocca o venga ingerito, in quanto i metalli contenuti in tale materiale possono essere dannosi per la salute.

**Pericolo di guasti**
Apparecchiature di cui non è provata la compatibilità elettromagnetica possono causare guasti a molti apparecchiamenti.

- Non utilizzare apparecchi non verificati vicino al plastico.

- Prima di estrarre le batterie o gli accumulatori, scollegare il prodotto dall'alimentazione di tensione.

- Prima di rottamare il prodotto, rimuovere le eventuali batterie o accumulatori o lampade presenti al suo interno.

**Pericolo d'esplosione**
L'utilizzo del prodotto in ambienti a rischio esplosivo o con materiali riciclabili non idonee può provocare esplosioni con conseguenti lesioni gravi e danni materiali.

- Non utilizzare il prodotto in ambienti a rischio di esplosione.

- Utilizzare soltanto ricambi originali FALLER.

**Pericolo d'incendio**
L'utilizzo del prodotto con batterie ricaricabili difettose o con un collegamento elettrico incuro o in esercizio continuativo può causare incendi o sviluppare fumo.

- Non utilizzare il prodotto senza sorveglianza diretta.

- Scollegare il prodotto dalla tensione di alimentazione o di rete in caso di assenza prolungata.

- Scollegare immediatamente il prodotto dall'alimentazione elettrica se si avverte odore bruciato o sviluppo di fumo.

- Se un comando, un trasformatore o un alimentatore dispone di piú uscite, non collegarle mai tra loro in parallelo né in serie.

**Pericolo di corrosione/Pericolo di cortocircuito (non applicabile per Art. 130225, Art. 140430, Art. 180627)**

L'azionamento del prodotto in ambienti umidi o a contatto con acqua può provocare cortocircuiti o danni materiali.

- Azionare soltanto in locali asciutti.

- Evitare il contatto con acqua e altri liquidi.

**Pericolo di danni a persone e cose**

L'utilizzo non corretto del prodotto può causare lesioni e danni materiali.

- Il contatto con la punta di un apparecchio di saldatura o con stagno in pasta per saldare comporta il pericolo di ustioni. È dannoso per la salute ingerire o inalare lo stagno per saldare.

- Non aprire il prodotto ed ogni sua componente.

- Se il prodotto non funziona o non funziona più correttamente, rivolgersi al servizio di assistenza clienti FALLER.

- In caso d'ingestione di un magnete sussiste pericolo di soffocamento e morte. In tale eventualità, richiedere immediatamente l'intervento di un medico.

- Non toccare la punta dell'apparecchio di saldatura o stagno per saldare. In caso di ustioni, rivolgersi a un medico.

- In caso di inalazione di vapori di stagno per saldare, far respirare aria fresca e richiedere l'intervento di un medico.

- In caso di ingestione di stagno per saldare, bere abbondante acqua, indurre il vomito e richiedere l'intervento di un medico.

**Pericolo di folgorazione**

Evitare il pericolo di morte causato da folgorazione.

- Non inserire mai fil metalli in una presa elettrica.

- Non mettere mai in funzione un prodotto danneggiato o con un cavo di alimentazione danneggiato.

- Se si riscontrano segni di danneggiamento, ad esempio odore di bruciato, scollegare immediatamente il prodotto dalla rete e rivolgersi al servizio clienti FALLER.

- Se il cavo di alimentazione di questo prodotto risulta danneggiato, esso deve essere fatto riparare direttamente da FALLER.

- Verificare che il cavo di alimentazione non sia impigliato e che non sfreghi contro spigoli vivi o punte acuminate.

- Non aprire né riparare mai il prodotto da soli. Non applicare al prodotto alcun tipo di modifica non autorizzata nelle istruzioni per l'uso.

- Il prodotto contiene parti elettroconduttive. L'apertura del prodotto può comportare pericolo di morte. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da FALLER.

- Per scollegare completamente e in modo sicuro il prodotto, deve essere scollegato anche il cavo di alimentazione.

- Non mettere mai il prodotto in contatto con acqua o altri liquidi.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Non collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

che ogni utente finale è responsabile personalmente della cancellazione dei dati da vecchie apparecchiature destinate allo smaltimento.

I proprietari di vecchie apparecchiature provenienti da nuclei domestici privati possono consegnare gratuitamente tali apparecchiature ai punti di raccolta degli enti di smaltimento di diritto pubblico oppure presso le sedi di ritiro organizzate dai produttori o dai rivenditori.

Anche i negozi con una superficie di vendita di almeno 400 m² sono soggetti all'obbligo di ritiro per le apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché i negozi di alimentari con una superficie di vendita totale di almeno 800 m² che offrono apparecchiature elettriche ed elettroniche più volte all'anno, o a base permanente, mettendo a disposizione sul mercato. Esiste inoltre la possibilità di consegnare gratuitamente presso le sedi di raccolta del rivenditore, indipendentemente dall'acquisto di una nuova apparecchiatura, le piccole apparecchiature, delle quali nessuna dimensione supera i 25 cm, con un limite di tre apparecchiature per ogni tipo.

Un'elenco online dei punti di raccolta è ritro ai sensi della normativa sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche (ElektroG) è disponibile qui: https://entsorgungstellen.e-schrott-entsorgung.org.

Il nostro numero di registrazione presso il registro della fondazione per le vecchie apparecchiature elettriche (EAR) è WEEE-Reg.-Nr. DE 89907060.

**Queste informazioni valgono solo per i clienti all'interno dell'Unione Europea. In altri Paesi, La preghiamo di rivolgersi agli enti locali, al fine di stabilire le possibilità di smaltimento per il Suo prodotto.**

- Seguire le norme locali vigenti per lo smaltimento dei rifiuti.

- Seguire la normativa sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche nella versione attuale vigente.

- Prima di estrarre le batterie o gli accumulatori, scollegare il prodotto dall'alimentazione di tensione.

- Prima di rottamare il prodotto, rimuovere le eventuali batterie o accumulatori o lampade presenti al suo interno.

**Pericolo di guasti**

Apparecchiature di cui non è provata la compatibilità elettromagnetica possono causare guasti a molti apparecchiamenti.

- Non utilizzare apparecchi non verificati vicino al plastico.

- Prima di estrarre le batterie o gli accumulatori, scollegare il prodotto dall'alimentazione di tensione.

- Prima di rottamare il prodotto, rimuovere le eventuali batterie o accumulatori o lampade presenti al suo interno.

**Pericolo di esplosione**

L'utilizzo del prodotto in ambienti a rischio esplosivo o con materiali riciclabili non idonee può provocare esplosioni con conseguenti lesioni gravi e danni materiali.

- Non utilizzare il prodotto in ambienti a rischio di esplosione.

- Utilizzare soltanto ricambi originali FALLER.

**Pericolo d'incendio**

L'utilizzo del prodotto con batterie ricaricabili difettose o con un collegamento elettrico incure o in esercizio continuativo può causare incendi o sviluppare fumo.

- Non utilizzare il prodotto senza sorveglianza diretta.

- Scollegare il prodotto dalla tensione di alimentazione o di rete in caso di assenza prolungata.

- Scollegare immediatamente il prodotto dall'alimentazione elettrica se si avverte odore bruciato o sviluppo di fumo.

- Se un comando, un trasformatore o un alimentatore dispone di piú uscite, non collegarle mai tra loro in parallelo né in serie.

**Pericolo di corrosione/Pericolo di cortocircuito (non applicabile per Art. 130225, Art. 140430, Art. 180627)**

L'azionamento del prodotto in ambienti umidi o a contatto con acqua può provocare cortocircuiti o danni materiali.

- Azionare soltanto in locali asciutti.

- Evitare il contatto con acqua e altri liquidi.

**Pericolo di danni a persone e cose**

L'utilizzo non corretto del prodotto può causare lesioni e danni materiali.

- Il contatto con la punta di un apparecchio di saldatura o con stagno in pasta per saldare comporta il pericolo di ustioni. È dannoso per la salute ingerire o inalare lo stagno per saldare.

- Non aprire il prodotto ed ogni sua componente.

- Se il prodotto non funziona o non funziona più correttamente, rivolgersi al servizio di assistenza clienti FALLER.

- In caso d'ingestione di un magnete sussiste pericolo di soffocamento e morte. In tale eventualità, richiedere immediatamente l'intervento di un medico.

- Non toccare la punta dell'apparecchio di saldatura o stagno per saldare. In caso di ustioni, rivolgersi a un medico.

- In caso di inalazione di vapori di stagno per saldare, far respirare aria fresca e richiedere l'intervento di un medico.

- In caso di ingestione di stagno per saldare, bere abbondante acqua, indurre il vomito e richiedere l'intervento di un medico.

**Pericolo di folgorazione**

Evitare il pericolo di morte causato da folgorazione.

- Non inserire mai fil metalli in una presa elettrica.

- Non mettere mai in funzione un prodotto danneggiato o con un cavo di alimentazione danneggiato.

- Se si riscontrano segni di danneggiamento, ad esempio odore di bruciato, scollegare immediatamente il prodotto dalla rete e rivolgersi al servizio clienti FALLER.

- Se il cavo di alimentazione di questo prodotto risulta danneggiato, esso deve essere fatto riparare direttamente da FALLER.

- Verificare che il cavo di alimentazione non sia impigliato e che non sfreghi contro spigoli vivi o punte acuminate.

- Non aprire né riparare mai il prodotto da soli. Non applicare al prodotto alcun tipo di modifica non autorizzata nelle istruzioni per l'uso.

- Il prodotto contiene parti elettroconduttive. L'apertura del prodotto può comportare pericolo di morte. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da FALLER.

- Per scollegare completamente e in modo sicuro il prodotto, deve essere scollegato anche il cavo di alimentazione.

- Non mettere mai il prodotto in contatto con acqua o altri liquidi.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Non collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

- Evitare di collegare il prodotto a prese non idonee.

andré væsker.

**Fare per persone saker og beskadigelse**

Hvis produktet ikke bruges korrekt, kan det give beskadigelse og medføre beskadigelser.

- Det kan give forbrændinger, hvis man rører en varm loddespis eller flydende loddetin.

- Det er sundhedsfarligt at indånde eller indtage loddetin.

- Produktet/produktdele må ikke åbnes.

- Hvis produktet ikke fungerer eller ikke fungerer korrekt: Henvend dig til FALLER's kundeservice.

- Det er ulovligt/ikke at sluge en magnet. Søg omgående lægehjælp, hvis det sker.

- Rør aldrig ved en varm loddebolle eller flydende loddetin. Søg lægehjælp, hvis du får en forbrænding.

- Hvis du kommer til at indånde dampe fra loddetin, skal du sørge for god ventilation og søg lægehjælp.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du kommer til at sluge loddetin, skal du straks søge lægehjælp, hvis du kaster op.

- Hvis du